

DE

Hinweise zur Benutzung
LIPO GUARD Art.-Nr. 141360
Geegnet für Akkus von 3,7V bis 29,6V

JAMARA
GERMANY

just play



Der LIPO GUARD kann keinen Brand verhindern. Der LIPO GUARD dient dazu, Schäden zu verringern, die durch das Feuer eines brennenden Akkus entstehen können. Falls der Akku während des Ladevorgangs zu brennen beginnt, verhindert die Sicherheitsschicht des LIPO GUARD, dass Flammen in geringerem Umfang aus der Tasche austreten. Der Schutz der LIPO GUARD Akkutasche ist, wie unten näher beschrieben, begrenzt.

ACHTUNG! Die LIPO GUARD Akku-Tasche kann keinen 100% tigen Schutz für die Umbeugung gewährleisten, falls ein Akku Feuer fängt, der sich in der Tasche befindet. Lesen Sie diese Anleitung vor der Benutzung des LIPO GUARD vollständig und aufmerksam durch. Jamara übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung des LIPO GUARD und/oder zweckentfremdender Verwendung der Tasche entstehen. Durch den Kauf und die Benutzung des Produktes erklärt sich der Käufer/Benutzer damit einverstanden die Verantwortung für etwaige Risiken zu übernehmen und Jamara und/oder die Händler nicht für Unfälle, Personen- oder Sachschäden verantwortlich zu machen. **Wenn Sie mit diesen Bedingungen nicht einverstanden sind, senden Sie die LipoGuard Tasche bitte an den Händler zurück**



Anleitung zur Verwendung der LipoGuard Tasche

1. Befolgen Sie alle Sicherheitsanweisungen, die dem verwendeten Akku und Ladegerät beiliegen.
2. Überprüfen Sie die LipoGuard-Tasche vor jeder Verwendung gründlich, um sicherzustellen, dass keine physischen Schäden (Löcher, Risse, Verbrennungen usw.) vorliegen. Bei einer Beschädigung der LipoGuard-Tasche ist diese nicht mehr sicher und sollte entsorgt werden.
3. In der LipoGuard Tasche dürfen nicht mehrere Akkus zur gleichen Zeit geladen und/oder aufbewahrt werden.
4. Schließen Sie den Lipo-Akku an ein Lipo-kompatibles Ladegerät an, aber beginnen Sie zu diesem Zeitpunkt noch nicht mit dem Laden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, ein geeignetes Ladegerät und entsprechende Einstellungen für den zu ladenden Lipo-Akku auszuwählen. Bitte beachten Sie die Anweisungen zum Akku und zum Ladegerät.

5. Öffnen Sie den Klettverschluss der LipoGuard-Tasche, öffnen Sie die Tasche und legen Sie den Akku so weit wie möglich hinein (Abb. 1).
6. Verlegen Sie die Kabel vom Akku und dem Ladegerät durch den kleinen Spalt auf jeder Seite des Beutels in der Nähe der Klappe (Abb. 2).
7. Schließen Sie den Klettverschluss und stellen Sie sicher, dass die Tasche gut verschlossen ist. (Abb. 3)
8. Starten Sie nun die Ladung des Akkus durch das Ladegerät.
9. Beaufsichtigen Sie den Ladevorgang.



ACHTUNG! Wichtige Sicherheitshinweise!

Beachten Sie unbedingt folgende Warn-/Sicherheitshinweise:

- **Laden Sie keinen Lipo-Akku mit einer Nennspannung von mehr als 29,6 Volt in der LipoGuard Akku-Tasche. Das Überschreiten dieser Höchstwerte kann zu einem Brand führen, der über den Beutel hinaus auch die Umgebung beschädigen und/oder Verletzungen verursachen kann.**
- Laden Sie niemals Lipo-Zellen, wie andere Zellen. Die Nichtbeachtung der korrekten Pflege- und Handhabungshinweise für Lipo-Akkus kann dazu führen, dass die Zellen FEUER fangen.
- Platzieren Sie die LipoGuard Tasche während des Ladevorgangs nur auf feuerfesten, nicht brennbaren Untergründen!
- Auch mit der LipoGuard Tasche darf der Akku nur unter Aufsicht einer erwachsenen Person geladen werden. Überwachen Sie den Ladevorgang!
- Lassen Sie Lipo-Akkus grundsätzlich niemals überhitzen. Zelle(n), die während des Ladens 60°C überschreiten, können beschädigt werden und Feuer fangen.
- Keine beschädigten (geöffneten, aufgeschnittenen oder auslaufenden) Akkus in der LipoGuard Tasche laden. Es besteht Brand- oder Verätzungsfahrer.

- Wenn der Akku heiß wird, anschwillt oder Rauch ausstößt, ist dies ein Anzeichen dafür, dass der Akku beschädigt ist und zum Reißen/ Versagen neigt. Entflammt der Akku in der Tasche, kann die äußere Oberfläche der Tasche selbst heiß werden.
- Es wird dringend empfohlen, einen Feuerlöscher der Klasse D in der Nähe zu haben, während der Akku geladen wird. Ein Feuerlöscher der Klasse D kann ein Lipo-Feuer löschen und dabei helfen Hitze und Rauch, die aus der Tasche austreten können, zu reduzieren. Verwenden Sie keinen handelsüblichen Feuerlöscher, der nicht in der Lage ist Lipo-Feuer zu löschen. (Achtung: ein Feuerlöscher der Klasse D löscht ausschließlich den Akkubrand und ist nicht geeignet für sonstige entflammte Gegenstände. Siehe: Technische Daten und Begriffserklärung)
- Der entflammte Akku in der LipoGuard Tasche kann alternativ mit Sand gelöscht werden.
- **Achtung: Einen Akkubrand niemals mit Wasser löschen.**
- Akkus grundsätzlich von Kindern fernhalten.

DE

Hinweise zur Benutzung
LIPO GUARD Art.-Nr. 141360
Geegnet für Akkus von 3,7V bis 29,6V

JAMARA
GERMANY

just play



Im Brandfall - Sicherheit und Entsorgung!

ACHTUNG!

Wenn sich der Akku in der LipoGuard-Tasche entzündet halten Sie einen Sicherheitsabstand zum Feuer ein. Versuchen Sie nicht, einen heißen oder aufgeblähten Akku aus dem Beutel zu entfernen. Berühren Sie die Tasche nicht, da diese sehr heiß sein kann. Stellen Sie sich gegen die Windrichtung und vermeiden Sie den Rauch einzuzatmen!

1. Unterbrechen Sie die Stromversorgung des Akkus oder des Ladegeräts (je nachdem, was sicherer ist).
2. Verständigen Sie die Feuerwehr - 112
3. **Nur, wenn es sicher ist, bekämpfen Sie das Feuer.** Benutzen Sie einen geeigneten Feuerlöscher oder bedecken Sie die Flammen komplett mit Sand.
4. Ca. 30 Minuten nach löschen der Flammen, oder wenn die Akku-Tasche abgekühlt ist, befördern Sie die Tasche mit dem Akku an einen sicheren Ort im Freien und befolgen die Anweisungen zur Entsorgung.
5. Achten Sie darauf, dass weder enthaltene Elektrolyte noch Rauch des Lipo-Akkus in die Augen oder auf die Haut gelangen. (Siehe Erste-Hilfe-Anleitung)
6. Beachten Sie die Anweisungen der Akku-Anleitung und fragen Sie den Akku-Hersteller nach den richtigen Entsorgungshinweisen des Lipo-Akkus.

Wiederverwendung der LipoGuard Akkutasche

Der Lipo Guard-Aufladungsbeutel kann wiederverwendet werden, solange (a) keine physischen Schäden oder Abnutzung irgendwo auf dem Taschenmaterial selbst, an den Nähten oder an den Druckknöpfen vorhanden sind und (b) im Inneren des Beutels noch kein Feuer aufgetreten ist.

Technische Daten und Begriffserklärung

- **Nennspannung (V):** eine Spannungseinheit, die an einem beliebigen Testpunkt an einer Lipo-Zelle oder einem Lipo-Pack gemessen werden könnte. Dies ist nicht die minimale oder maximale pulsierbare Spannung. Falls die Nennspannung auf dem Akku-Etikett nicht aufgedruckt ist, wenden Sie sich an Ihren Lipo-Akku Händler.



Klasse D Feuerlöscher:

Im Gegensatz zu gewöhnlichen Haushaltsfeuerlöschern erzeugen Feuerlöscher der Klasse D einen gleichmäßigen Strom von pulverisierten Trockenchemikalien, um Brände zu ersticken, die Metalle wie Magnesium, pulverisiertes Aluminium usw. enthalten. Lithium-Polymer-Akkus enthalten winzige metallische Substanzen, die mit einem gewöhnlichen Haushalts-Feuerlöscher nicht gelöscht werden können.

Maße der LipoGuard Tasche: 230 mm x 180 mm



Erste-Hilfe Anweisungen

1. Lassen Sie den Rauch und/oder die Schadstoffe des Lipo-Akkus nicht in Ihre Augen oder auf die Haut gelangen.
2. Bei Kontakt, betroffene Hautpartien sofort mit Seife und Wasser gründlich waschen und einen Arzt aufsuchen.
3. Dämpfe oder Rauch von einem brennenden Lipo-Akku nicht einatmen!
4. Bei Kontakt von Rauch oder Elektrolyt mit den Augen 15 Minuten lang mit viel Wasser spülen und sofort einen Arzt aufsuchen!
5. Wenn eine Batterie in der Lipo-Tasche brennt, verlassen Sie den Bereich, lassen Sie den Akku abkühlen und lüften Sie um die giftigen Dämpfe abzuziehen zu lassen.
6. Verschüttete Flüssigkeit mit saugfähigen Handtüchern entfernen und entsorgen.



ACHTUNG!

Wenn ein Brand in der Lipo Guard-Tasche aufgetreten ist, versuchen Sie nicht, die Tasche wieder zu verwenden, da sie keinen Schutz mehr bietet. Entsorgen Sie die Tasche.

- **Kapazität und Milliampere Stunden (mAh):**

Die Menge an Energie, die ein Akku speichern kann, wird als **Kapazität** bezeichnet. Die Kapazität eines Akkus wird in „mAh“ oder **Milliamperestunden** angegeben und sollte auf dem Akku-Etikett angegeben sein.



Entsorgungshinweise

Batterien und Akkumulatoren dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden sondern müssen getrennt entsorgt werden. Sie sind verpflichtet, Altbatterien der fachgerechten Entsorgung (getrennte Sammlung) zuzuführen. Nach Gebrauch können Sie Batterien unentgeltlich im Handelsgeschäft zurückgeben. Nachdem Batterien Stoffe enthalten, die reizend wirken, Allergien auslösen können oder hochreaktiv sind, ist die getrennte Sammlung und ordnungsgemäße Verwertung wichtig für die Umwelt und Ihre Gesundheit. Sofern die Batterien unterhalb der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern mit einem chemischen Zeichen Hg, Cd oder Pb gekennzeichnet ist, bedeutet dies, dass diese mehr als 0,0005 % Quecksilber (Hg), mehr als 0,002 % Cadmium (Cd) oder mehr als 0,004 % Blei (Pb) enthält.



Achtung Gefahr



Warnung



Achtung

JAMARA e.K.
Am Lauerbühl 5 - DE-88317 Aichstetten
Tel. +49 (0) 75 65/94 12-0 - Fax +49 (0) 75 65/94 12-23

info@jamara.com • www.jamara.com
Service - Tel. +49 (0) 75 65/94 12-777
service@jamara.com



Instructions for the use of
LIPO GUARD Ord.-No. 141360
Suitable for batteries from 3,7V to 29,6V

just play

GB



The LIPO GUARD cannot prevent a fire. The LIPO GUARD is designed to reduce damage caused by a burning battery. If the battery starts to burn during charging, the safety layer of the LIPO GUARD prevents flames from escaping from the bag to a lesser extent. The protection of the LIPO GUARD battery case is limited as described below.

CAUTION: The LIPO GUARD battery bag cannot provide 100% environmental protection if a battery inside the bag catches fire. Read this manual completely and carefully before using the LIPO GUARD. Jamara will not be liable for any damage caused by improper use of the LIPO GUARD and/or misuse of the case. By purchasing and using the product, the buyer/user agrees to assume responsibility for any risks and not to hold Jamara and/or its distributors responsible for any accidents, personal injury, or property damage. **If you do not agree with these conditions, please return the Lipo-Guard bag to the retailer.**



Instructions for using the Lipo-Guard bag

1. Follow all safety instructions supplied with the battery and charger used.
2. Check the Lipo-Guard bag thoroughly before each use to ensure that there is no physical damage (holes, cracks, burns, etc.). If the Lipo-Guard bag is damaged, it is no longer safe and should be disposed of.
3. Do not charge and/or store several batteries at the same time in the Lipo-Guard bag.
4. Connect the Lipo battery to a Lipo compatible charger, but do not start charging yet. It is the user's responsibility to select a suitable charger and settings for the lipo battery to be charged. Please follow the instructions for the battery and the charger.
5. Open the Velcro fastener of the Lipo-Guard bag, open the bag and insert the battery as far as possible. (Fig. 1)
6. Route the cables from the battery and charger through the small gap on each side of the bag near the flap (Fig.2).
7. Close the Velcro and make sure that the bag is tightly closed. (Fig.3)
8. Now start charging the battery through the charger.
9. Supervise the charging process.



ATTENTION: Important safety instructions!

It is imperative that you observe the following warning/safety instructions:

- Do not charge a Lipo battery with a nominal voltage of more than 29.6 Volt in the Lipo-Guard battery bag. Exceeding these maximum values can lead to a fire which, in addition to the bag, can also damage the surroundings and/or cause injuries.
- Never charge Lipo cells like other cells. Failure to follow the correct care and handling instructions for lipo batteries may result in the cells catching FIRE.
- During the charging process, place the Lipo-Guard bag only on fireproof, non-combustible surfaces!
- Also with the Lipo-Guard bag, the battery may only be charged under the supervision of an adult. Monitor the charging process!
- Never let Lipo batteries overheat. Cell(s) which exceed 60°C during charging can be damaged and catch fire.
- Do not charge damaged (opened, cut or leaking) batteries in the Lipo-Guard bag. There is a risk of fire or burns.

- If the battery becomes hot, swells or emits smoke, this is an indication that the battery is damaged and tends to tear/fail. If the battery in the case ignites, the outer surface of the case itself may become hot.
- It is strongly recommended to have a Class D fire extinguisher nearby while charging the battery. A Class D fire extinguisher can extinguish a lipo fire and help reduce the heat and smoke that can escape from the bag. Do not use a commercially available fire extinguisher that is not capable of extinguishing lipo fire (Note: a Class D fire extinguisher will only extinguish the battery fire and is not suitable for other inflamed objects. See: Technical data and explanation of terms).
- The ignited battery in the Lipo-Guard bag can alternatively be extinguished with sand.
- **Attention: Never extinguish a battery fire with water.**
- Always keep batteries away from children.



Instructions for the use of
LIPO GUARD Ord.-No. 141360
Suitable for batteries from 3,7V to 29,6V

just play

GB



In case of fire - safety and disposal!

ATTENTION!

If the battery in the Lipo-Guard bag ignites, keep a safe distance from the fire. Do not attempt to remove a hot or inflated battery from the bag. Do not touch the bag as it can be very hot. Stand against the wind direction and avoid inhaling the smoke!

1. Disconnect power to the battery or charger (whichever is safer).
2. Call the fire department - 112
3. **Only if it's safe**, fight the fire. Use a suitable fire extinguisher or cover the flames completely with sand.
4. Approximately 30 minutes after the flames are extinguished, or when the battery bag has cooled down, move the bag with the battery to a safe outdoor location and follow the disposal instructions.
5. Ensure that no electrolytes or smoke from the lipo battery get into the eyes or onto the skin. (See first aid instructions)
6. Follow the instructions in the battery manual and ask the battery manufacturer for the correct disposal instructions for the Lipo battery.



First Aid Instructions

1. Do not let the smoke and/or pollutants from the lipo battery enter your eyes or skin.
2. In case of contact, wash affected skin immediately with soap and water and seek medical advice.
3. Do not inhale vapours or smoke from a burning lipo battery!
4. If smoke or electrolyte comes into contact with the eyes, rinse with plenty of water for 15 minutes and consult a doctor immediately!
5. If a battery in the Lipo bag burns, leave the area, let the battery cool down and ventilate to remove the toxic fumes.
6. Remove spilled liquid with absorbent towels and dispose of.

Reusing the Lipo-Guard battery case

The Lipo-Guard Charging Bag can be reused as long as (a) there is no physical damage or wear anywhere on the bag material itself, on the seams, or on the press studs, and (b) no fire has occurred inside the bag.



CAUTION

If a fire has occurred in the Lipo-Guard bag, do not attempt to reuse the bag as it no longer provides protection. Dispose of the bag.

Technical data and definition of terms

- **Nominal voltage (V):**
a voltage unit that could be measured at any test point on a lipo cell or lipo pack. This is not the minimum or maximum pulsating voltage. If the nominal voltage is not printed on the battery label, contact your Lipo battery retailer.

- **Capacity and milli Ampere hours (mAh):**

The amount of energy a battery can store is called **capacity**. The capacity of a battery is expressed in „mAh“ or **milli Ampere hours** and should be indicated on the battery label.



Class D fire extinguishers:

Unlike ordinary household fire extinguishers, Class D fire extinguishers produce a steady stream of powdered dry chemicals to smother fires containing metals such as magnesium, powdered aluminum, etc. Lithium polymer batteries contain tiny metallic substances that cannot be extinguished with an ordinary household fire extinguisher.



Disposal restrictions

Batteries and accumulators must not be disposed of in domestic waste. You are obliged to dispose of batteries (separate collection) appropriately. After use you can return batteries free of charge to the retail store. As batteries contain substances that can be irritant, can cause allergy and are highly reactive, separate collections and proper recycling is important to the environment and to your health. If the batteries are marked with a chemical symbol Hg, Cd or Pb below the crossed-out waste bin on wheels it refers to that more than 0.0005% of mercury (Hg), more than 0.002% of cadmium (Cd) or more than 0.004% Lead (Pb) is included.

Dimensions of the Lipo-Guard bag: 230 mm x 180 mm

JAMARA e.K.
Am Lauerbühl 5 - DE-88317 Aichstetten
Tel. +49 (0) 75 65/94 12-0 - Fax +49 (0) 75 65/94 12-23

info@jamara.com • www.jamara.com
Service - Tel. +49 (0) 75 65/94 12-777
service@jamara.com

